

**COMPLEMENTARIEDAD**

**Y LA CORTE PENAL INTERNACIONAL (CPI)**

**Plataforma para la asistencia técnica**

*Nota explicativa*

* **Australia, Uganda, y la Secretaría de la Asamblea de los Estados Partes en el Estatuto de Roma de la CPI invitan a los Estados Partes de la CPI que deseen solicitar asistencia para investigar y enjuiciar los casos de crímenes del Estatuto de Roma (genocidio, crímenes contra la humanidad, crímenes de guerra y crimen de agresión), a describir brevemente sus necesidades de asistencia técnica en la tabla que subsigue esta nota.**
* La Secretaría trabajará con el Estado solicitante con miras a facilitar sus vínculos con los actores que puedan estar en condiciones de prestar asistencia, basándose en la ya existente plataforma web de la Asamblea dedicada a la complementariedad[[1]](#footnote-1). La solicitud presentada no se publicará en la plataforma en línea sin el consentimiento del Estado solicitante.
* **Por favor complete todos los campos**. Para la **columna C** – seleccione, según proceda, uno o varios de los siguientes ámbitos temáticos:

|  |  |
| --- | --- |
| * Implementar una reforma de la legislación, el derecho y los procedimientos penales
 | * Conocimientos especializados y experiencia en materia de delitos sexuales y de género
* Fortalecimiento de la representación legal
 |
| * Capacitación y asesoría
 | * Gestión de tribunales
 |
| * Protección de testigos y víctimas
 | * Apoyo en materia de seguridad
 |
| * Infraestructura judicial
 | * Otras áreas
 |

* Para la **columna E** – por favor indique si se trata de una nueva solicitud o de una solicitud ya existente. En caso de tratarse de una solicitud ya existente, por favor indique qué organización la recibió originalmente. Nos esforzaremos en ponernos en contacto y coordinarnos con dicha organización para evitar duplicaciones.
* Para la **columna K** – cabe la posibilidad de que la Secretaría comparta esta información con otros Estados y la comunidad de donantes en general. Por favor infórmenos en caso de tener instrucciones específicas para el tratamiento de estos datos, incluso si se deben cumplir requisitos especiales de confidencialidad.
* **Si tiene alguna consulta, por favor contacte a:**

Aaron Matta, asesor jurídico y coordinador de la Secretaría para la complementariedad: ASPcomplementarity@icc-cpi.int

*Este documento ha sido elaborado por la Secretaría de la Asamblea de los Estados Partes y los cofacilitadores para la complementariedad, Australia y Uganda, de conformidad con sus mandatos respectivos[[2]](#footnote-2).*

| **A. Estado** | **B. Fecha** | **C. Ámbito temático**  | **D. Información relativa a la solicitud** | **E. Solicitud nueva o ya existente** | **F. Objetivo a corto plazo / a largo plazo**  | **G. Duración y socios privilegiados** | **H. Estimación de los fondos necesarios** | **I. Ubicación/ubicaciones**  | **J. Datos de contacto:****persona(s)****(nombre, título, departamento, dirección de correo electrónico)**  | **K. Compartir la información de esta solicitud con terceras partes (sí/no/otras instrucciones)** | **L. Comentarios adicionales** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **EJEMPLOS** |
| *Ejemplo Estado A* | *18 de septiembre de 2017* | *Protección y apoyo a testigos y víctimas*  | *Asesoría para la creación de un órgano independiente especializado en la protección de testigos y víctimas* |  | *Hacer posible la participación de testigos y víctimas y las reparaciones* | *2 años, se privilegia la asistencia de países francófonos*  | *200.000 USD* | *provincia de ABC*  |  *Sra. CEF, Ministra de Justicia a@email.com* | *Sí* |  |
| *Ejemplo Estado B* | *18 de septiembre de 2017* | *Protección y apoyo a testigos y víctimas*  | *Asesoría relativa a la reintegración de testigos a las comunidades tras haber declarado*  |  | *Hacer posible la participación de testigos y víctimas y las reparaciones* | *2 años, se privilegia la asistencia de organizaciones del sistema de Naciones Unidas* | *200.000 USD* | *provincia de DEF*  |  *Sr. ABC, Ministro de Justicia xyz@email.com* | *Sí* |  |
| *Ejemplo Estado C* | *18 de septiembre de 2017* | *Fortalecimiento de la representación legal* | *Asistencia en el desarrollo de un sistema de apoyo en asistencia letrada para la representación de la defensa y de las víctimas* |  | *Garantizar juicios imparciales* | *3 meses, se privilegia la asistencia de estados anglófonos* | *100.000 EUR* |  |  |  |  |
| *Ejemplo Estado D* | *18 de septiembre de 2017* | *Fortalecimiento de la representación legal* | *Capacitación para la interacción con testigos vulnerables* |  | *Hacer posible la participación de testigos y víctimas y las reparaciones* | *3 meses, se privilegia la asistencia de estados anglófonos* | *500.000 EUR* | *Nivel nacional* |  *Sr. XYZ, Ministro de Justicia aaa@email.com* | *Favor de notificar antes de compartir la información*  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **A. Estado** | **B. Fecha** | **C. Ámbito temático**  | **D. Información relativa a la solicitud** | **E. Solicitud nueva o ya existente** | **F. Objetivo a corto plazo / a largo plazo**  | **G. Duración y socios privilegiados** | **H. Estimación de los fondos necesarios** | **I. Ubicación/ubicaciones** | **J. Datos de contacto:****persona(s)****(nombre, título, departamento, dirección de correo electrónico)**  | **K. Compartir la información de esta solicitud con terceras partes (sí/no/otras instrucciones)** | **L. Comentarios adicionales** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

1. [*https://asp.icc-cpi.int/en\_menus/asp/complementarity/List-of-Actors/Pages/default.aspx*](https://asp.icc-cpi.int/en_menus/asp/complementarity/List-of-Actors/Pages/default.aspx)*.* [↑](#footnote-ref-1)
2. *Documentos Oficiales de la Asamblea de los Estados Partes en el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional, decimoquinto período de sesiones, La Haya. 16 a 24 de noviembre de 2016* (ICC-ASP/15/20), ICC-ASP/15/Res.5, y *decimosexto* *período de sesiones*, *Nueva York, 4 a 14 de diciembre de 2017* (ICC-ASP/16/33) y ICC-ASP/16/Res. 6). [↑](#footnote-ref-2)